

Wittgenstein's Remarks on Frazer

On Wittgenstein

Edited on behalf of the
Internationale Ludwig Wittgenstein Gesellschaft e.V.
by James Conant, Wolfgang Kienzler,
Stefan Majetschak, Volker Munz, Josef G. F. Rothhaupt,
David Stern and Wilhelm Vossenkuhl

Volume 3

Wittgenstein's Remarks on Frazer



The Text and the Matter

Edited by Lars Albinus, Josef G. F. Rothhaupt
and Aidan Seery

DE GRUYTER

ISBN 978-3-11-045347-8

e-ISBN (PDF) 978-3-11-045506-9

e-ISBN (EPUB) 978-3-11-045372-0

ISSN 2365-9629

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

A CIP catalog record for this book has been applied for at the Library of Congress.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available on the Internet at <http://dnb.dnb.de>.

© 2016 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston

Typesetting: Textbüro Vorderobermeier, Berlin

Printing: Hubert & Co. GmbH & Co. KG, Göttingen

☺ Printed on acid-free paper

Printed in Germany

www.degruyter.com

Contents

List of Abbreviations — 1

Lars Albinus

Introduction — 3

Presentation of the Text and the Matter

Josef G. F. Rothhaupt

Wittgensteins „Bemerkungen über Frazers Golden Bough“.

**Verortung im Gesamtnachlass – Einbindung in die Philosophietradition –
Editions- und Publikationsgeschichte — 11**

David Stern, Brian Rogers, Gabriel Citron (Eds.)

Wittgenstein: Lectures, Cambridge 1930–1933, From the Notes of G. E. Moore.

Excerpt: Lecture 3b, May 5, 1933 and Lecture 4a, May 9, 1933 — 85

Early Remarks (Background)

Wilhelm Krüger

The Determinacy of Sense and Meaning.

Some Notes on Wittgenstein’s “Philosophical Considerations”

(MS 110: 214) from the Early 1930s for the Background of His

***Philosophical Investigations* — 101**

Mauro L. Engelmann

**The Faces of ‘Necessity’, Perspicuous Representation,
and the Irreligious “Cult of the Useful”.**

**The Spenglerian Background to the First Set of Remarks
on Frazer — 129**

Steen Brock

A Conception of Modern Life as “the Awakening of the Human Spirit, Revisited”.

Wittgenstein’s Early Remarks on Frazer as a Philosophy of Culture — 175

Early Remarks (The Problem of Understanding)

Anne-Marie Søndergaard Christensen

It's a Kind of Magic.

**Wittgenstein on Understanding and *Weltanschauung*
in the Remarks on Frazer — 207**

James C. Klagge

Wittgenstein, Frazer, and Temperament — 233

Lars Madsen

Explanation and Impression — 249

Andreas Koritensky

Philosophy, Metaphysics and Religion.

**The “Remarks on Frazer” as Introduction to Wittgenstein’s
“Second” Book — 269**

The Later Remarks

Peter K. Westergaard

Thirteen Loose Sheets of Varying Size.

On Part II of *Bemerkungen über Frazer’s “The Golden Bough”* — 291

Marco Brusotti

„That they point, is all there is to it.“

**Wittgenstein, Frazer, eine „Tatsachensammlung“ und ihre
„übersichtliche Darstellung“ — 311**

Lars Albinus

Wittgenstein, Frazer, and the Apples of Sodom — 339

Ramifications of the Remarks

Anders Klostergaard Petersen

Wittgenstein’s Remarks on Frazer.

An Emotional Philosophical Puppet — 369

Caroline Schaffalitzky de Muckadell

**Wittgenstein's Critique of Frazer and Realism/Anti-realism Concerning
Religion — 403**

Biographical Notes — 421

Index — 425

List of Abbreviations

The classification of *The Wittgenstein Papers* was implemented by Georg Henrik von Wright. He ordered all the documents in Wittgenstein's Nachlass in three categories: a) manuscripts (MS); b) typescripts (TS); c) dictations (D). And each single document has an extra number (i.e. MS 103; TS 203; D 303). See: Wittgenstein, Ludwig (2010) *Philosophical Occasions: 1912–1951*, ed. J. Klage and A. Nordmann, 3rd edition, Hackett.

The following abbreviations have been used by the authors of this volume. Details on the editions the authors have used are given in the lists of references at the end of each chapter.

Abbreviations of Wittgenstein's Works

| | |
|-------|--|
| AWL | <i>Wittgenstein's Cambridge Lectures 1932–35</i> |
| BBB | <i>Preliminary Studies for the "Philosophical Investigations". Generally Known as The Blue and Brown Books</i> |
| BEE | <i>Wittgenstein's Nachlass. The Bergen Electronic Edition</i> |
| BT | <i>The Big Typescript</i> |
| CV | <i>Culture and Value</i> |
| D | Dictation |
| DB | <i>Movements of Thought: Diaries, 1930–1932, 1936–1937</i> |
| KB | <i>Wittgensteins Kringel-Buch</i> |
| LC | <i>Lectures and Conversations on Aesthetics, Psychology & Religious Belief</i> |
| LE | <i>A Lecture on Ethics / Vortrag über Ethik</i> |
| LSDPE | <i>Lectures on Sense Data and Private Experience</i> |
| LW | <i>Last Writings on the Philosophy of Psychology</i> |
| LWL | <i>Wittgenstein's Cambridge Lectures 1930–32</i> |
| MS | Manuscript (in Wittgenstein's Nachlass) |
| MWL | <i>Wittgenstein's Lectures in 1930–33 by G. E. Moore</i> |
| NB | <i>Notebooks 1914–1916</i> |
| OC | <i>On Certainty / Über Gewissheit</i> |
| PI | <i>Philosophical Investigations</i> |
| PO | <i>Philosophical Occasions 1912–1951</i> |
| PPO | <i>Public and Private Occasions</i> |
| PR | <i>Philosophical Remarks</i> |
| PU | <i>Philosophische Untersuchungen</i> |
| RFGB | <i>Remarks on Frazer's Golden Bough / Bemerkungen über Frazers Golden Bough</i> |
| RFM | <i>Remarks on the Foundations of Mathematics</i> |
| RPP | <i>Remarks on the Philosophy of Psychology / Bemerkungen über Philosophie der Psychologie</i> |
| SRLF | <i>Some Remarks on Logical Form</i> |

2 — List of Abbreviations

| | |
|-----|--|
| TLP | <i>Tractatus Logico-Philosophicus</i> |
| TNB | <i>Taschennotizbuch / Pocket Notebook</i> (in Wittgenstein's Nachlass) |
| TS | <i>Typescript</i> (in Wittgenstein's Nachlass) |
| VW | <i>Voices of Wittgenstein: The Vienna Circle</i> |
| WA | <i>Wiener Ausgabe</i> |
| WC | <i>Wittgenstein in Cambridge. Letters and Documents, 1911–1951</i> |
| WVC | <i>Wittgenstein and the Vienna Circle</i> |
| WWK | <i>Wittgenstein und der Wiener Kreis</i> |
| Z | <i>Zettel</i> |

Abbreviations of Works by Other Authors

Aristotle

EN *Ethica Nicomachea*

Maurice O'Connor Drury

CW *Conversations with Wittgenstein*

Johann Wolfgang von Goethe

WAG *Goethes Werke*. Sophien- oder Weimarer Ausgabe

James George Frazer

GB *The Golden Bough*

FGB *The Golden Bough*, unabridged 3rd edition

Sigmund Freud

SE *The Standard Edition of the Complete Psychological Works of Sigmund Freud*

Bertrand Russell

PoP *Problems of Philosophy*

TK *Theory of Knowledge*

ONC *On the Notion of Cause*

Oswald Spengler

DW *The Decline of the West*, vols. I and II

Lars Albinus

Introduction

On 4 and 5 April 2013, a group of scholars gathered together at the University of Aarhus (Denmark) to discuss Ludwig Wittgenstein's *Remarks on Frazer's The Golden Bough* (RFGB). It had come to my and Lars Madsen's (cf. this volume) knowledge that several Danish scholars were working independently, yet almost simultaneously, on a shared topic, namely how to appreciate fully the philosophical implications of Wittgenstein's scattered and rather coarse opposition to Frazer's anthropological view of magic. The question which intrigued us was to assess if, or to what degree, Wittgenstein's remarks had implications that went beyond the engagement with *The Golden Bough* and perhaps even beyond the field of anthropological studies as such? It appeared that other colleagues within departments of philosophy and the study of religion were occupied with similar considerations. We decided to arrange a seminar on the matter inasmuch as we believed that there was still something to be gained from Wittgenstein's RFGB even though a substantial amount of critical and well-qualified scholarly work had already been invested in presenting and interpreting the remarks. First of all, however, it required a thorough updating of knowledge about the text basis. Rush Rhees originally edited a selection of the remarks which was published in 1967.¹ Subsequently, an expanded edition was presented by James C. Klagge (cf. this volume) and Alfred Nordmann in 1993.² It was obviously difficult to agree on strict criteria for extracting a proper collection of 'Frazer remarks' from the *Nachlass*. Inasmuch as Wittgenstein's commentaries on *The Golden Bough* didn't form an isolated matter for him, any selective principle is bound to be part of an overall interpretation of his work. Luckily it was suggested to us by Anne-Marie Christensen Søndergaard (cf. this volume) that we make contact with Josef Rothhaupt (cf. this volume) who, at the time, had been working with a collection of notes and remarks indicated by a squiggle (*Kringel*) which, for Wittgenstein himself, indicated the internal organization of a possible book project. This 'book', which Rothhaupt entitled *Das Kringel-Buch* (KB) and generously circulated among us, gave us a new and more substantial background for appreciating the immediate thought-context in which Wittgenstein's specific remarks on Frazer appeared.

1 Cf. *Synthese* 17, pp. 233–253. An English translation by A. C. Miles appeared in 1979 (Brynmill Press).

2 Cf. *Philosophical Occasions: 1912–1951*, Indianapolis/Cambridge: Hackett (4th ed. 2004).

Working with colleagues in *The Study of Religion*, I also saw an opportunity to broaden the scope of the discussion by including the perspective of ritual studies. The contribution of a theoretical (cf. Anders Klostergaard Petersen in this volume) as well as a philosophical approach (cf. Caroline Schaffalitzky de Muckadell in this volume) to the matter of interest in RFGB, only strengthened our intuition that the theoretical limitation of Wittgenstein's alternating view called for a philosophical understanding on another level. By opening up the textual and philosophical context of the remarks, Josef Rothhaupt and Wilhem Krüger (cf. this volume) laid a solid ground for an in-depth understanding of Wittgenstein's RFGB, placing them in a phase of transition from his early Tractarian philosophy to the pragmatic turn following his return to Cambridge. Philosophers Steen Brock and Anne-Marie Søndergaard Christensen followed up by drawing attention to the complexity of new problems which for Wittgenstein emerged in the shadow of positivism, rationalism, and the belief in cultural progress. Inspired, at least in part, by Oswald Spengler's *Der Untergang des Abendlandes* (*The Decline of the West*), Wittgenstein reacted sternly to the prevailing evolutionism of his time, especially as represented by Ernest Renan and James George Frazer. It was clear to him that a different way of grasping cultural habits (of the present as well as of the past) was called for. The scientific proclivity to *explain* the variety of human behavior aroused his suspicion of overlooking or simply misapprehending the heart of the matter, an issue that had already brought him at odds with positivists of the Vienna Circle. He thus opposed the attempt to explain various symbolic activities from a rationalizing point of view and pointed out, for instance, that Frazer's endeavor to explain magical practice as a kind of false science was guilty of projecting its own theoretical penchant onto a cultural practice on which it had no bearing. Most likely, Frazer's hypothesis revealed more about his own stance – and the mentality of the times – than the foreign habit it was supposed to explain.

It is not surprising, therefore that Frazer, who also gave lectures in Cambridge at the time, became the main target for Wittgenstein's critical opposition. As Lars Madsen has shown (cf. this volume) his critique in the early remarks still reflected much of the Tractarian view, which, in its own terms, attempted to provide a cure for the theoretical pretensions of philosophy (or metaphysics). The pragmatic turn of Wittgenstein's own thought became more prominent in the second remarks on Frazer, which Peter K. Westergaard (cf. this volume) and I have tried to show, for instance, by drawing lines to the latter part of his *Philosophical Investigations* (cf. Lars Albinus in this volume). At the same time, his critique of Frazer abated and gave room for questions concerning the basic recognition of a human form of life. In the aftermath of the seminar, Josef Rothhaupt contacted Professor David Stern at The University of Iowa in order to look into the comprehensive

collection of G. E. Moore's notes on Wittgenstein's lectures in Cambridge 1930–33. Josef had become concerned with questions about the time and context separating the early from the later remarks, and through a perusal of Moore's notes he now discovered that certain strains of thought informing the later remarks were actually expressed as early as 1933. This obviously placed Rhees' dating of the later remarks (as written after 1936) in a new light. David Stern, Brian Rogers, and Gabriel Citron have kindly agreed to the inclusion in this book of their edited text of the notes from two crucial lectures (from 5 and 9 May 1933) pertaining especially to Frazer (cf. section 7 in this volume). They are displayed together with facsimiles of Wittgenstein's original manuscripts (MS 110, 142, 156a) and typescripts (TS 211, 213, 220, 227, 239) provided by Trinity College in Cambridge and presented in context by Josef Rothhaupt in this volume. In light of dealing with this broader material, the editors of this volume decided to follow up upon the seminar by inviting prominent scholars to submit articles on the topic. It is thus a great privilege to have Marco Brusotti, Mauro Engelmann, James C. Klagge and Andreas Koritensky on board this anthology.

The articles of the present volume inevitably deal with shared aspects of Wittgenstein's engagement with Frazer and the philosophical issues behind it, but they take different angles which thus serve to form a nuanced picture of the complexity intrinsic to the remarks as penned without any immediate purpose of published presentation. Among the topics covered in the book are Wittgenstein's inspiration from Spengler's view about the fate of Western culture (Brock, Engelmann, Klagge), Goethe's view of morphology (Albinus, Brock, Brusotti, Koritensky, Rothhaupt), and Wittgenstein's reaction to Renan's evolutionist view (Albinus, Rothhaupt). In order to assess the background for Wittgenstein's interest in Frazer, questions concerning mathematics (Brock) and 'Weltanschauung' (Brock, Rothhaupt, Søndergaard Christensen) are dealt with, not least as a backdrop for understanding Wittgenstein's concept of a *perspicuous representation* (Albinus, Brusotti, Rothhaupt, Søndergaard Christensen) introduced at the end of the first set of remarks. While both sets of remarks are viewed in light of each other (Brusotti, Rothhaupt), some of the articles have their main focus on the early remarks (Brock, Madsen, Engelmann, Koritensky, Klagge) as representing a work in progress (Brock, Krüger), while others deal especially with points pertaining to the later remarks (Albinus, Westergaard). A thread that obviously leads from the one to the other is Wittgenstein's focus on the function of language. Yet, the concern for logical order that distinguished his early philosophy eventually turned into a pragmatic acknowledgment of 'meaning according to use', and the issue of understanding various forms of human gestures and expressions therefore suggested itself as matter for philosophical investigation. In other words, *The Golden Bough's* description of magical practices came in handy in order for

Wittgenstein to exemplify how a historical hypothesis tends to explain away the basics of human life.

By directing his attention to the field of anthropology, however, he articulated points of view which also incite a response from the field of empirical and theoretical studies in religion. Thus, part of the seminar was reserved to evaluate Wittgenstein's RFGB from the point of view of ritual studies. Alleged elements of expressivism in Wittgenstein's view of magic were thus critically revised in light of recent developments in cognitive theory (Klostergaard Petersen, Schaffalitzky de Muckadell). While Wittgenstein's remarks are obviously lacking in respect of being *a theory* of magic and religion, it is all the more important to grasp their real inclination. In this respect it is a question for a further debate how we should assess his reference to expressions (cf. Madsen and Albinus for an interpretation that goes against expressivism).

Although Wittgenstein's reflections were of a philosophical rather than of a theoretical nature, he did admittedly engage with the very task of doing anthropology (Brusotti, Madsen, Søndergaard Christensen), and part of his intimations were that we will have to acknowledge the implicit conditions for wanting and trying to understand something which is strange and yet familiar at the same time. Far from acquitting his RFGB for being theoretically inadequate, it's a shared conviction among the authors of this anthology that there is much more to them than a certain view on magic. That being said, we should not overlook hypothetical intuitions in *The Golden Bough* which, presented with some actual caution by Frazer himself (cf. Albinus), have laid an inspirational foundation for later insights into what may plausibly be grasped as cognitive implications in ritual acts (cf. Klostergaard Petersen).

The articles are divided into sections consisting of 5 overall problematics. Although several topics are dealt with across these divisions, the headings are meant to direct the reader from philological and philosophical issues pertaining to the original and concrete context of RFGB (section 1), through questions concerning Wittgenstein's philosophical background for consulting Frazer's work (section 2), to questions relating to the transition from the first to the second set of remarks (sections 3 and 4), and finally to the wider philosophical and theoretical ramifications of Wittgenstein's anthropological musings (section 5).

It goes without saying that the present anthology of articles is not supposed to provide final words on Wittgenstein's remarks on Frazer. The gnomic character of his notes will undoubtedly continue to engender various interpretations. However, this assumption only makes it all the more important to keep a close eye on the immediate historical, biographical, textual and philosophical context of the remarks. The present collection of articles is offered in reverence of this principle.

Finally, Josef Rothhaupt and I would like to extend our utmost thanks and gratitude to Aidan Seery for his invaluable and wholehearted efforts in editing this book. We would also like to thank Anders Klostergaard Petersen cordially for financing the seminar in Aarhus, and De Gruyter for providing us with the means of publication.

Presentation of the Text and the Matter

Josef G. F. Rothhaupt

Wittgensteins „Bemerkungen über Frazers Golden Bough“

Verortung im Gesamtnachlass – Einbindung in die
Philosophietradition – Editions- und Publikationsgeschichte¹

Abstract: It is both possible and imperative to provide more precise philological and philosophical detail on the material of the publication *Remarks on Frazer's The Golden Bough*. Ludwig Wittgenstein's *Remarks on Frazer's Golden Bough* were and continue to be taken up and interpreted in different ways. For the most part, this posthumously collated and published work, which appeared almost half a century after writing, appears as a 'glacial block in the philosophical landscape'. Therefore, the goals of this article are to situate these *Remarks on Fazer's Golden Bough* in the complete works of Wittgenstein, to reveal the context of their genesis in the life trajectory and work of this philosopher and to provide a critical presentation of the publication history of the various editions.

1 Thematische Hinführung mit einer Rezension von Jorge Luis Borges

Jorge Luis Borges betreute im Zeitraum Ende 1936 bis Mitte 1939 für die illustrierte Wochenzeitschrift *El Hogar* („Das Heim“) in Buenos Aires eine Seite mit dem Obertitel „Libros y autores extranjeros“, ausländische Bücher und Autoren. Am 11. Dezember 1936 veröffentlichte Borges folgende – hier vollständig zitierte – Buchbesprechung:²

The Fear of the Dead in Primitive Religion,
von Sir James George Frazer

Es ist nicht unmöglich, daß die anthropologischen Ideen von Dr. Frazer eines Tages unrettbar untergehen oder bereits heute Geltung verlieren; unmöglich und unwahrscheinlich ist jedoch, daß sein Werk an Interesse verlöre. Auch wenn wir all seine Mutmaßungen ver-

¹ Diesen Beitrag möchte ich Friedo Ricken zu seinem 80. Geburtstag am 9. Oktober 2014 widmen.

² Borges 2005: 153.

werfen samt den Fakten, auf die sie sich stützen, bliebe das Werk doch unsterblich: nicht als fernes Zeugnis der Leichtgläubigkeit primitiver Völker, sondern als unmittelbares Dokument der Leichtgläubigkeit der Anthropologen, sobald man ihnen etwas über Primitive erzählt. Der Glaube, daß auf der Mondscheibe die Wörter erscheinen werden, die man mit Blut auf einen Spiegel schreibt, ist kaum sonderbarer als der Glaube, daß jemand das glaubt. Im schlimmsten Fall wird Frazers Werk überdauern als Enzyklopädie wunderbarer Mitteilungen, als „*silva de varia lección*“, abgefaßt mit bestechender Eleganz. Es wird überdauern wie die 37 Bände von Plinius oder die *Anatomy of Melancholy* von Robert Burton.

Der vorliegende Band behandelt die Furcht vor den Toten. Wie alle Werke Frazers ist das Buch überreich an ausgefallensten Einzelheiten. Ein Beispiel: Bekanntlich wurde Alarich von den Westgoten in einem Flußbett begraben; sie lenkten das Wasser um, ließen es später wieder zurückfließen und töteten die römischen Gefangenen, die die Arbeit ausgeführt hatten.

Die übliche Deutung ist die Befürchtung, die Feinde des Königs könnten sein Grab entweihen. Ohne dies zu verwerfen, bietet Frazer uns einen anderen Schlüssel an: die Furcht davor, daß seine unbarmherzige Seele aus der Erde wiederkehren könne, um die Menschen zu tyrannisieren.

Den gleichen Zweck schreibt Frazer den goldenen Bestattungsmasken aus der Akropolis von Mykene zu; alle ohne Augenöffnungen, außer einer, der eines Kindes.

2 Sir James George Frazer und Ludwig Wittgenstein in Cambridge 1932–1933

Sir James George Frazer hatte zur Gründung der William Wyse Foundation und des William Wyse Lehrstuhls für „Social Anthropology“ an der Universität Cambridge im *Michaelmas Term* 1932 und im *May Term* 1933 am Trinity College je sechs Vorlesungen zu *The Fear of the Dead in Primitive Religion* gehalten. Die sechs Vorlesungen des *Michaelmas Term* 1932 wurden bereits 1933 publiziert und die Vorlesungen des *May Term* 1933 wurden 1934 publiziert. Im Vorwort zum zweiten Band schreibt Frazer zum Inhalt seiner beiden Vorlesungsreihen:

In this second course of lectures on the „Fear of the Dead in Primitive Religion“ I resume the subject at the point at which I left off at the end of the first course. I said there that primitive man attempts to get rid of the dangerous spirits of the dead by one or other of two methods, either the method of persuasion and conciliation or the method of force and fraud. In the first course I illustrated the former method, that of persuasion and conciliation, by a variety of examples. I now take up the second method, that of force and fraud, or deception.³

³ Frazer 1934: vii.

Später hatte Frazer noch einen ergänzenden Band verfasst, der im Jahre 1936 erschien und in welchem er im Vorwort schreibt: „This volume concludes my study of the Fear of the Dead in Primitive Religion. It forms a sequel to the two volumes of my lectures delivered under the William Wyse Foundation at Trinity College, Cambridge.“⁴ Alle drei Bände wurden unter dem Titel *The Fear of the Dead in Primitive Religion* (Bände I, II, III) publiziert.⁵ Frazer hat also *Michaelmas Term* 1932 und *May Term* 1933 im Trinity College gelesen.

Wittgenstein hat ebenfalls im Trinity College seine Lehrveranstaltungen – „Lecture“ und „Discussion Class“ – in diesen beiden Terms abgehalten. Und George Edward Moore hat über den Zeitraum 1930–1933 hinweg fast alle Lehrveranstaltungen von Wittgenstein besucht und umfassend Mitschriften zu diesen Lehrveranstaltungen angefertigt.⁶ Am Freitag, dem 5. Mai 1933 spricht Wittgenstein in seiner Lehrveranstaltung (*Discussion Class*) erstmals explizit über Frazer.⁷ Er nimmt dabei ausdrücklich auf Frazers *The Golden Bough* Bezug und konstatiert: „Frazer constantly makes one particular kind of mistake in explanation.“ Exemplarisch macht er dann eine Ausführung zu „Bestrafung“ um Frazers Fehler beim Erklären aufzuzeigen, nämlich: „There have been 3 accounts of punishment (1) to deter (2) to improve (3) to take vengeance. / But if you ask “Why does a father punish his son?” there may be none of them, or all 3, or something between 2 of them. / [...] In the case of one person, there may be many reasons & not necessarily one predominating.“ Eben jenen Fehler kann man auch in Frazers Vorlesungen *The Fear of the Dead in Primitive Religion* konstatieren, nämlich: „primitive man attempts to get rid of the dangerous spirits of the dead by one or other of two methods, either the method of persuasion and conciliation or the method of force and fraud.“ Es ist also nicht abwegig anzunehmen, dass Wittgen-

4 Frazer 1936: v. Die zitierte Rezension von Borges bezieht sich auf ebendiesen dritten Band. Und die von Borges angeführten Beispiele stammen aus Kapitel I mit der Überschrift „Precautions Against the Return of Ghosts“ (1–37); Alarich, der Anführer der Westgoten, kommt darin auf S. 28 vor, und der Bezug auf die Bestattungsmasken aus der Akropolis von Mykene findet sich auf S. 34.

5 Frazer 1933, Frazer 1934, Frazer 1936.

6 Diese originalen Mitschriften sind in G. E. Moores Nachlass, der in der Cambridge University Library verwahrt und der Forschung zugänglich gemacht wird, enthalten. Die vollständige Publikation der originalen Mitschriften ist im Erscheinen, nämlich: Stern/Rogers/Citron (im Erscheinen). Siehe dazu auch: Stern/Citron/Rogers 2013. Moore selbst hat kurz nach Wittgensteins Tod ein Exzerpt aus diesen originalen Mitschriften erstellt und publiziert, nämlich: Moore 1954 und Moore 1955. Wiederveröffentlicht: Moore 1970.

7 Siehe Stern/Rogers/Citron (im Erscheinen). Siehe das „Excerpt“ (3b) hier in dieser Veröffentlichung. Für die Erlaubnis, aus Moores Mitschriften der *Lectures* Wittgenstein hier vorab zitieren zu dürfen, möchte ich mich bei den Herausgebern bedanken.

stein die Vorlesungen von Frazer (wenigstens einige davon) selbst gehört hat oder dass er zumindest darüber eingehend unterrichtet wurde. Es ist nicht nur gut vorstellbar, sondern sogar – wie noch zu zeigen sein wird – mit Indizien gut belegbar, dass Wittgenstein in seinen Lehrveranstaltungen auch auf die Ausführungen von Frazer in dessen „William Wyse Foundation Lectures“ – insbesondere eben auf „one particularly kind of mistake“, eben die (mono-)kausale Erklärungsweise bzw. erweiternd eine evolutionistische Erklärungsweise – rekurriert.

Wittgenstein führt in seiner Lehrveranstaltung am 5. Mai 1933 weiter aus: „Frazer talks of Magic performed with an effigy, & says primitive people believe that by stabbing effigy they have hurt the model.“ Aber auch hier könnten wieder mehrere kausale und/oder nicht-kausale Gründe veranschlagt werden; könnten fälschlicherweise pseudowissenschaftliche Vorstellungen und Praktiken vorhanden sein. Wittgenstein erwidert Frazer daher:

I say: Only in some cases do they thus entertain a false scientific belief. / It may be that it expresses your wish to hurt. / Or it may be not even this: It may be that you have an impulse to do it, as when in anger you hit a table; which doesn't mean that you believe you hurt it, nor need it be a survival from prehuman ancestors. / Hitting has many sides.

Wittgenstein fährt in seiner Lehrveranstaltung fort: „Frazer also talks of festivals in which effigy of a human being is killed; & explains all as due to fact that once this was done to a man.“ Und abermals erwidert Wittgenstein Frazer: „This may be so; but it's not true that it must. / The experience of making an effigy & throwing in water has a peculiarity which may be satisfactory for its own sake: like tearing a photograph of our enemy.“

In seiner nächsten Lehrveranstaltung (*Lecture*) am 9. Mai 1933 greift er eben diese Thematik wieder auf, äußert sich zunächst verallgemeinernd und bringt dann abermals ein konkretes Beispiel aus Frazers *The Golden Bough*: „I was talking of a tendency, characteristic of / which came along with / European science, to give an evolutionary explanation: “This developed out of this”; & to add “This really is this”. / E.g. Frazer's explanation of dressing up a stick, and drowning it, as a vestige of the custom of really drowning a man.“ Und nochmals kritisiert Wittgenstein die Vorgehensweise von Frazer: „It's important to see that this needn't be so, for one particular reason. The idea underlying this sort of explanation, that in the case of each action there is a motive which is the motive. I eat not only to nourish myself, but also because I get an agreeable tast or because ... etc. etc.“ Und weiter:

Frazer says: Surly an effigy wouldn't have been burnt, if there hadn't been a man burnt. And goes on to explain: You kill the god of fertility, in connection with the annual death of vegetation. Essence is: People at a certain stage thought it useful to kill a person in order to get good crops, & from this developed habit of pretending to kill a puppet.

The idea is: Action can only be explained, as having as its motive to get something useful.

But in fact: We don't do everything, even in any degree, to get food etc..

If a man says we do, that is a mere rule of grammar.

Es kann gezeigt werden, dass Wittgenstein sich mit diesen seinen Ausführungen auf Frazers Ausführungen insbesondere über „The Fire-Festivals of Europe“ in seinem Hauptwerk *The Golden Bough* bezieht. Offen ist hier allerdings erst einmal, welche Edition dieses Werkes er zu diesem Zeitpunkt, also im Mai 1933, verwendet hat. Folgende Editionen kommen prinzipiell in Frage (Tabelle 1).

Tabelle 1

| | 1st Edition 1890 2 Volumes | 2nd Edition 1900 3 Volumes | 3rd Edition 1913–1915 7 Parts / 12 Vols. | Abridged Edition 1922 1 Volume |
|----------|---|---|---|---|
| A | Vol. II, Chp. IV § 2, S. 244–295 | Vol. III, Chp. IV § 2, 236–350 | Part VII, Vol. I, Chp. IV, S. 106–327 | Chp. LXII S. 609–641 |
| B | --- S. 254–258 | --- S. 259–266 | § 3 S. 146–160 | § 4 S. 617–622 |
| C | S. 255–257 | S. 259–262 | S. 147–149 | S. 617–618 |
| D | [S. 254–256] | S. 259–261 | S. 147–148 | S. 617–618 |

Über Feuerfestivals schreibt Frazer nämlich – unter der Überschrift „Balder“, dem Namen eines Gottes der germanischen Mythologie – in allen vier Wittgenstein damals im Jahre 1933 zur Verfügung stehenden Ausgaben – der zweibändigen ersten Auflage von 1890, der dreibändigen zweiten Auflage von 1900, der zwölfbändigen dritten Auflage von 1913–1915 (mit einem zusätzlichen Supplement im Jahre 1936) und der einbändigen gekürzten Ausgabe von 1922. Größere Textpassagen sind in allen vier Editionen gleich, denn es handelt sich bei diesem Text weitgehend um ein Zitat, welches Frazer bietet und das er der von John Ramsay verfassten Schrift *Scotland and Scotsmen in the Eighteenth Century*⁸ entnommen hat. Im Fortgang von der ersten bis zur dritten Auflage wurden von Frazer weitere Textpassagen und Anmerkungen hinzugefügt und einige Änderungen vorgenommen. Bei der „Abridged Edition“ wurden dann wiederum einige Textpassagen weggenommen.

In Tabelle 1 sind unter A der Teil, der Band, das Kapitel, die Seitenzahlen für die Ausführungen zu „Balder“ angegeben; ist unter B jener Abschnitt, jener Para-

⁸ Ramsay 1888: 439–445.

graph, jener Seitenzahlenbereich angegeben, in welchem bzw. auf welchen speziell über die „Beltan Fires“ gehandelt wird; ist in C der Umfang des von Frazer verwendeten Zitates von John Ramsay markiert; ist in D jener Seitenumfang angegeben, auf den sich Wittgenstein in seinen Vorlesungen im *May Term* 1933 bezieht. Wie sich noch zeigen wird, kann man die von Wittgenstein tatsächlich verwendete Edition mit zusätzlichen Belegen genau angeben.

Nachdem Wittgenstein einige Bemerkungen über den hier vorhandenen Zusammenhang mit der Unterscheidung „essence“ & „accident“ vorgetragen hat, heißt es bei ihm in der Lehrveranstaltung vom 9. Mai 1933 dann „Return to Frazer“. (Siehe Stern/Rogers/Citron (im Erscheinen). Siehe das „Exzerpt“ (4a) hier in dieser Veröffentlichung.)

Surely, he says, one wouldn't think of burning an effigy, unless one believed it was a human being, or unless one's ancestors had burnt a human being.

Chapter on Fire Festivals in Europe. Beltane Fires (Midsummer /May-day/ in the Highlands)

The most considerable Druidical festival is Beltane. On hills, because degrading to suppose god in a house, & near the sun. Cut a trench, build a pyre, & used to use forced fire (tein-eigin), & still do sometimes. All fires extinguished night before. For sacred fire wood wimbles & board. 3 × 3 or 3 × 9 persons. People guilty of adultery or murder were supposed to prevent it kindling or to prevent it having its usual virtue. After kindling, they prepared food, danced round fire; master produced large cake (Beltane cake), which was distributed; & there was one piece, such that anyone who got it was called „Beltane carline“: & some tried to put him in fire, but he was rescued by others. Sometimes people pretended to quarter him.

Diese Passage in George Edward Moores originalen Mitschriften der Lehrveranstaltungen Wittgensteins 1930–1933 zeigt deutlich, dass Wittgenstein hier aus dem „Chapter on Fire Festivals in Europe“, konkret aus dem Textabschnitt über die „Beltane Fires“ referiert. Die Formulierung „(Midsummer /May-day/ in the Highlands)“ bei Wittgenstein zitiert eben den Beginn, wörtlich: „In the Central Highlands of Scotland“ (in allen vier Ausgaben von *The Golden Bough*). Und Stichworte, Formulierungen und Fachtermini – nämlich: „The most considerable Druidical festival is Beltane“, „cut a trench“, „used to use forced fire (tein-eigin)“, „all fires extinguished night before“, „wood wimble & board“, „3 × 3 or 3 × 9 persons“, „master produced large cake (Beltane cake)“, „Beltane carline“, „Sometimes people pretended to quarter him“ – belegen klar, auf welche Textpassage sich Wittgenstein konkret bezieht, auf welchen Abschnitt er in seiner Lehrveranstaltung referiert. Anhand dieser Angaben lässt sich nun eingrenzend recherchieren, welche von den vier Auflagen bzw. Ausgaben von *The Golden Bough* Wittgenstein dabei verwendet hat. Studiert man die Ausführungen hierzu in den vier Editio-

nen vergleichend im Detail, so kann konstatiert werden, dass eine bei Wittgenstein erwähnte Referenz, nämlich: „The most considerable Druidical festival is Beltane“, in der ersten Edition noch nicht vorhanden ist. So kann ausgeschlossen werden, dass er diese zweibändige erste Edition von 1890 verwendet hat. Die von Wittgenstein verwendete Formulierung „Chapter on Fire Festivals in Europe“ macht klar, dass er nicht die erste Auflage von 1890 und nicht die zweite Auflage von 1900 verwendet hat, denn beide Editionen haben kein Kapitel mit der Überschrift „The Fire Festivals of Europe“, sondern (in Band II von 1890 bzw. in Band III von 1900) ein Kapitel mit dem Titel „§ 2. Balder“. Und die Ausführungen zu den Feuerfesten allgemein und zum Beltane Fest speziell sind im durchlaufenden Text ohne eigene Überschrift oder Kennzeichnung enthalten. So scheiden diese beiden Editionen also aus und es bleibt noch zu klären, welche der beiden anderen Editionen Wittgenstein im Jahre 1933 verwendet hat. In der dritten Auflage (von 1913) befindet sich im ersten Band von Teil VII des Gesamtwerkes, der den Titel „Balder the Beautiful: The Fire-Festivals of Europe, and the Doctrine of the External Soul“ trägt, tatsächlich solch ein Kapitel, nämlich: „Chapter IV – The Fire Festivals of Europe“; aber in der „Abridged Edition“ (von 1922) ist ebenfalls solch ein Kapitel vorhanden, nämlich: „Chapter LXII – The Fire-Festivals of Europe § 4. The Beltane Fires“. Damit ist noch nicht klar und endgültig erwiesen, welche Edition Wittgenstein nun tatsächlich verwendet hat.⁹ Bis jetzt wird in der Forschung davon ausgegangen, dass Wittgenstein erst ab 1936 die einbändige „Abridged Edition“ verwendet hat. Dabei stützt man sich auf folgende Kundgabe von Rush Rhees: „Mr Raymond Townsend gave Wittgenstein a copy of the one-volume abridged edition in 1936.“¹⁰ Dass Wittgenstein von Townsend im Jahre 1936 ein Exemplar der gekürzten, einbändigen Ausgabe von *The Golden Bough* geschenkt bekommen hat, mag ja zutreffen.¹¹ Dies ist aber kein Beleg dafür, dass Wittgenstein nicht

9 Als ein Indiz, dass Wittgenstein die Edition von 1913 verwendet hat, könnte man den Umstand werten, dass es in Moores Mitschriften der Ausführungen von Wittgenstein „Fire Festivals“ (ohne Bindestrich geschrieben) heißt und dass sich diese Schreibweise nur in der Ausgabe von 1913, nicht aber in der Ausgabe von 1922 findet, denn dort steht „Fire-Festivals“ (mit Bindestrich geschrieben). Hier ist dann aber nicht zu vergessen, dass es sich dabei ja um Mitschriften der Lehrveranstaltung von Wittgenstein durch Moore handelt, und so hat die Schreibweise keine oder nur sehr schwache Aussagekraft.

10 Rhees in Fußnote 16 zum Beitrag „Conversations with Wittgenstein“, Drury 1984: 119 (Fußnote 16 dazu 220).

11 Rhees, der – bis auf wenige Ausnahmen – alle Bücher Wittgensteins geerbt hatte, dürfte auch dieses Exemplar von *The Golden Bough* mit einer widmenden Inschrift von Townsend an Wittgenstein besessen haben. Volker Munz teilte mir freundlicherweise mit, dass sich eben dieses Exemplar nun aber in der Bibliothek von Yorick Smythies befand.

schon Jahre zuvor ebendiese, bereits 1922 erstmals erschienene Ausgabe konsultiert und gelesen, ja sogar – wie noch zu zeigen sein wird – daraus exzerpiert und dazu kommentiert hat. In einem nachfolgenden Abschnitt dieses Beitrags kann dann auch dargetan werden, dass sich eine klare und eindeutige Aussage treffen und eine gut begründete Position einnehmen lässt, welche Edition nun Wittgenstein wirklich im *May Term* 1933 verwendet hat.

In der Lehrveranstaltung am 9. Mai 1933 äußert sich Wittgenstein alsdann fortführend zu den „Beltane Fires“:

Frazer thinks this is a remnant of a feast in which a human being was burnt.

But to say this fails to explain why the story makes an impression independently of its origin. It is queer that people should pretend to burn a man.

It's also queer that one particular piece of a cake should have this significance.

The people who do it don't believe that once a man was burnt. Hence it follows that pretending to burn is something which has its own feeling & its own seriousness. And, that in other cases a real human being was burnt, only shews that all sorts of different things exist side by side.

So the alternative of 3×3 , or 3×9 , only shows what varieties there are.

Zu vermerken ist hier, dass Wittgenstein von Frazers Auffassung direkt eine Verbindung zu Darwins Auffassung schlägt. Er macht dies am Beispiel der evolutionistischen Bezogenheit von Emotionen deutlich, nämlich:

Cf. Darwin's explanation of expression of emotions: Why do we shew our teeth when angry? because our ancestors wanted to bite. Why does our hair stand up when frightened? because our ancestors, like other animals, frightened their enemy by looking bigger. Why do lacrimal glands produce tears, when we're in grief?

Am 15. Mai 1933 bezieht sich Wittgenstein in seiner Lehrveranstaltung (*Lecture*) abermals auf das „Beltane Festival“ und lässt verlauten, dass die Faszination von Menschen dabei eben nicht durch die kausale Entstehung, also durch die ursprünglich tatsächliche, leibhaftige Verbrennung eines Menschen zu Stande kommt, sondern dass wir Menschen dieses Ereignis mit anderen ähnlichen Ereignissen in Beziehung bringen bzw. zusammen sehen. Dabei findet sich in den Aufzeichnungen der *Lectures* von Wittgenstein durch Moore die ausführliche Referenz auf den Beginn von *The Golden Bough* überhaupt, nämlich auf den „King of the Wood“ am See von Nemi in Italien als „Chapter I“, das Frazer mit dem Gemälde „The Golden Bough“ (1834) von Joseph Mallord William Turner als Frontispiz beginnen lässt.

3 Wittgenstein zitiert Goethe

In seiner Lehrveranstaltung (*Lecture*) am 22. Mai 1933 geht Wittgenstein dann noch einmal auf das Beltane-Feuerfest ein und – hierauf sei nun extra hingewiesen – stellt eine Verbindung zu Goethes *Metamorphose der Pflanzen* (und nochmals zu Darwin) her.¹²

What satisfies my puzzlement about Beltane, is not kind of causal explanation which Frazer gives – which is a hypothesis; but simply describing lots of things more or less like Beltane.

Goethe in *Metamorphose der Pflanzen*, suggests that all plants are variations on a theme. What is the theme?

Goethe says „They all point to a hidden law“. But you wouldn't ask: What is the law? That they point, is all there is to it.

Darwin made a hypothesis to account for this.

Interessant und aussagekräftig ist es, hier zusätzlich eine erst Ende der 40er Jahre von Wittgenstein gegenüber seinem Freund Maurice O'Connor Drury gemachte Ausführung zur Evolutionstheorie und der dabei gemachten Verabsolutierung eines partiell wissenschaftlichen, biologischen Zeitbegriffs zu zitieren:

One day I was walking with Wittgenstein in the Zoological gardens here in Dublin. We discussed as we looked at the various animals the theory of evolution. He said to me that people today wanted to say that the long ages of evolution had at last culminated in producing a mind which could trace and understand the whole process that had given it birth. To talk in this way shows a complete confusion of categories. It is taking a valuable hypothesis in biology out of its proper context and making it an absolute idea applicable to every conceptual realm. The mind is not something which ‚has a place in nature‘, the concept of nature is nothing but a useful tool of the mind.¹³

Wittgenstein zeigt – contra Frazer und contra Darwin – nämlich einen gangbaren Weg auf, wie man die von Frazer bzw. Darwin vorgenommene, aber nicht angebrachte, ja verfälschende kausale Erklärungsweise einerseits und das nur hypothetische Veranschlagen eines Entwicklungsgesetzes andererseits vermeiden kann.

¹² Siehe Stern/Rogers/Citron (im Erscheinen).

¹³ Drury 1983: 98. Dieser Text von Maurice O'Connor Drury ist ein außergewöhnliches sowohl philosophisches als auch literarisches Dokument, das bis jetzt weitgehend unterschätzt wird.

O/ „Und so deutet das Chor auf ein geheimes Gesetz“ möchte man zu der Frazerschen ~~Samm~~ Tatsachensammlung sagen. Dieses Gesetz, diese Idee, kann ich nun durch eine Entwicklungshypothese ausdrücken <darstellen> oder auch, analog dem Schema einer Pflanze durch das Schema einer religiösen Zeremonie oder aber durch die Gruppierung des Tatsachen-Materials allein, in einer ‚übersichtlichen‘ Darstellung.

Diese soeben gebotene Bemerkung stammt nun nicht aus den Ausführungen Wittgensteins über Goethes *Metamorphose der Pflanzen* in seiner Lehrveranstaltung am 22. Mai 1933, in welcher er ja ebendavon handelt, sondern aus Wittgensteins Aufzeichnungen vom 2. Juli 1931 in dem Manuskriptband MS 110: 256 – wurde also zwei Jahre zuvor niedergeschrieben.¹⁴ Bereits dort schrieb er nämlich seine Bemerkungen über Frazers *The Golden Bough* ebenfalls mit direkter Verbindung zu Goethes *Die Metamorphose der Pflanzen*.¹⁵ Ganz unscheinbar – und nur für Kundige sofort als Zitat aus Goethes Gedicht mit ebendiesem Titel erkennbar – kommt folgende Formulierung daher: „Und so deutet das Chor auf ein geheimes Gesetz“. Sie findet sich gleich zu Beginn des Gedichtes *Die Metamorphose der Pflanzen* von Johann Wolfgang von Goethe, nämlich¹⁶:

Die Metamorphose der Pflanzen

Dich verwirret, Geliebte, die tausendfältige Mischung
dieses Blumengewühls über den Garten umher;
viele Namen hörst du an, und immer verdränget
mit barbarischem Klang einer den andern im Ohr.
Alle Gestalten sind ähnlich, und keine gleichet der andern;
und so deutet das Chor auf ein geheimes Gesetz,
auf ein heiliges Rätsel. O könnt' ich dir, liebliche Freundin,
überliefern sogleich glücklich das lösende Wort!
[...]

Nicht das „geheime Gesetz“ selbst, nicht das „heilige Rätsel“ als solches ist für Wittgenstein maßgebend, sondern das Deuten des Chor ist für ihn ausschlaggebend. Es existiert zu ebendieser Chor-Bemerkung von Wittgenstein ein 1933/34 verfasster Taschennotizbucheintrag in MS 156a: 48v. Und der Wortlaut ebenjener

¹⁴ Im Jahre 1931 benutzt Wittgenstein übrigens die 12-bändige Edition von 1913–1915. Siehe Drury 1984: 119.

¹⁵ Es ist davon auszugehen, dass Wittgenstein nicht nur Goethes Gedicht *Die Metamorphose der Pflanzen* aus dem Jahre 1798 gut kannte, sondern auch Goethes botanische Schrift *Versuch die Metamorphose der Pflanzen zu erklären* aus dem Jahre 1790 eingehend rezipiert hatte.

¹⁶ Goethe 1987, I 3: 85–87 und II 6: 140–143.

nach dem 2. Juli 1931, um den bzw. kurz nach dem 22. Mai 1933, entstandenen Notiz (Abb. 1) ist höchst aussagekräftig:

„Und so deutet das Chor auf ein geheimes Gesetz“ Daß es deutet ist eben das Sprechende // das, was auf uns wirkt// Es ist nicht ein Gesetz welches wir wahrnehmen, sondern etwas, was man die Ahnung eines Gesetzes nennen könnte. Das undeutliche Bild eines Menschen zu sehen hat eine bestimmte Wirkung ob es nun von einem wirklichen Menschen ausgeht oder nicht.

Hier haben wir es mit einer schriftlichen Fixierung eines Kernelementes der Philosophie bzw. des Philosophierens Wittgensteins zu tun, das erstmals Mitte 1931 bei ihm explizit auftaucht, das er alsdann auch in seinen *Lectures* im Mai 1933 erörtert – und zentrale Bemerkungen aus MS 110 dazu dann über das „Big Typescript“ TS 213 in die verschiedenen Fassungen der „Philosophischen Untersuchungen“ von MS 142 bis TS 227 an zentraler Stelle einbaut. In den beiden hier behandelten Fällen – Manuskripteintrag in MS 110 am 2. Juli 1931 und *Lecture* am 22. Mai 1933 – ist die Verbindung von Frazer und Goethe vorhanden; Wittgenstein korrigiert dabei das kausale und entwicklungshypothetische Konzept von Frazer mit dem Konzept des Chor von Goethe; er setzt dem Kausalgesetz und dem Entwicklungsgesetz das methodische Konzept einer „übersichtlichen Darstellung“ entgegen.

Um die zentrale Bedeutung dieses philosophisch-methodischen Konzeptes der „übersichtlichen Darstellung“ adäquat verstehen zu können, ist es erforderlich, ebenjenen Ursprungskontext, wie er sich in Manuskript MS 110: 256–257 findet, präsent zu haben. Das Verhandeln dieser Thematik in den Lehrveranstaltungen im Mai 1933 (und in MS 156a: 48v) ist dann bereits darauf aufbauend bzw. den Ursprungskontext voraussetzend. Die genaue Kenntnis der Bemerkungen, die jener mit dem Goethe-Zitat in MS 110 „Und so deutet das Chor auf ein geheimes Gesetz“ unmittelbar vorausgehen und unmittelbar nachfolgen, ist für ein treffendes Verstehen unabdingbar.

4 Wittgenstein zitiert Goethe, der Schiller zitiert

Die drei der Chor-Gesetz-Sektion direkt vorausliegenden Sektionen in Manuskriptband MS 110: 256 vom 2. Juli 1931 lauten:

/ In den alten Riten haben wir den Gebrauch einer äußerst ausgebildeten Gebärdensprache ~~vor uns~~.

Und wenn ich in Frazer lese so möchte ich auf Schritt & Tritt sagen: Alle diese Prozesse & <diese> Wandlungen <der Bedeutung> haben wir noch in unserer Wortsprache vor uns. Wenn der <die> <das> <was sich in der> letzte<n> Bündel <Garbe> <verbirgt> der Kornwolf genannt wird, aber auch <diese Garbe selbst, & auch> der Mann der sie bindet, & <aber> auch der Kuchen den er isst, so erkennen wir hierin einen uns wohlbe-~~kannten~~ <uns wohlbe-
kannten> sprachlichen Vorgang.

O/ Unsere Sprache ist eine Verkörperung alter Mythen. Und der Ritus der alten Mythen war eine Sprache.

O/ „Das ist keine Erfahrung, das ist eine Idee.“ (Schiller)

Wittgenstein setzt Riten und Wortsprache, setzt Bedeutungswandel in Riten und in Sprache in Relation. Dabei nimmt er exemplarisch Bezug auf den „Kornwolf“, denn auch in diesem ethnologischen, volkskundlichen Kontext trifft zu: „Alle Gestalten sind ähnlich, und keine gleicht der andern; und so deutet das Chor auf ein geheimes Gesetz, auf ein heiliges Rätsel.“ Frazer handelt in *The Golden Bough* vom „Kornwolf“, exakter: vom „Corn-Spirit as a Wolf or a Dog“.¹⁷

[W]hen the wind sets the corn in wave-like motion the peasants often say, „The Wolf is going over, or through, the corn,“ [...] „The Wolf is in the corn,“ [...]. And in Germany generally it appears to be common saying that „the Wolf sits in the last sheaf.“ [...] In Mecklenburg the last bunch of standing corn is itself commonly called the Wolf, and the man who reaps it „has the wolf,“ [...]. The reaper of the last corn is himself called Wolf or Rye-wolf [...]. The last sheaf of corn is also called the Wolf or the Rye-wolf or the Oats-wolf according to the crop, and of the woman who binds it they say, „The Wolf is biting her,“ „She has the Wolf,“ [...]. Moreover, she herself is called Wolf [...]. In many places the sheaf called Wolf is made up in human form and dressed in clothes. [...] Sometimes it appears that the Wolf, caught in the last corn, lives during the winter in the farmhouse, ready to renew his activity as corn-spirit in the spring.

Die Grundeinsicht seines innovativen Umgangs mit Frazers beeindruckenden umfassenden Tatsachensammlungen von Riten und Bräuchen bringt Wittgenstein dann in die zentrale Formulierung: „Unsere Sprache ist eine Verkörperung alter Mythen. Und der Ritus der alten Mythen war eine Sprache.“

Daran gleich anschließend findet sich das Zitat „Das ist keine Erfahrung, das ist eine Idee.“ Und zudem die Referenz „(Schiller)“ – auf Friedrich von Schiller versteht sich. Konkret wird hier nämlich auf eine Begebenheit zwischen Goethe und Schiller, die im Jahre 1794 stattgefunden hat und welche Goethe unter der Überschrift „Glückliches Ereignis“¹⁸ berichtet, Bezug genommen. Diese Bege-

¹⁷ Frazer 1922, Kap. XLVIII, § 2, 448–450 („Abridged Edition“).

¹⁸ Goethe 1987, II 11: 13–20.

benheit zu kennen ist von Bedeutung auch für das angemessene Verstehen des hier behandelten Bemerkungskontextes bei Wittgenstein.¹⁹ Johann Wolfgang von Goethe schildert seine nähere Verbindung mit Friedrich von Schiller, die am 20. Juli 1794 mit einem Disput über *Die Metamorphose der Pflanzen* begann. Bei der Betrachtung der denkerisch-philosophischen Beziehung zwischen Goethe und Schiller lassen sich auch tiefere Einblicke in Rezeption und Verarbeitung bestimmter Ansichten bei Wittgenstein bezüglich seines Konzeptes der „übersichtlichen Darstellung“ gewinnen. Zusätzlich gilt, dass mit einem sorgfältig ausgewählten und präzise platzierten Zitat, das Wittgenstein als Manuskripteintrag aufnimmt, auch – sozusagen pars pro toto – der gesamte ursprüngliche Kontext, das weitere Gedankenumfeld evoziert werden soll. Ein Zitat dient Wittgenstein sehr oft zur Markierung eines thematischen Areals, eines geistesgeschichtlichen Horizonts, eines kulturgeschichtlichen bzw. kulturellen Umfeldes. Dafür ist die hier behandelte Bemerkung, die ja nur aus dem Zitat eines einzigen kurzen Satzes und der Nennung eines einzigen Namens besteht – Wittgenstein zitiert Goethe, der Schiller zitiert – ein exemplarisches Beispiel. Es geht um das Verhältnis von „Erfahrung“ und „Idee“, von „Empirie“ und „Logik“, um den „Ausdruck einer Erfahrung“ und den „Ausdruck einer Norm“.

Den Text „Glückliches Ereignis“²⁰, auf den sich dieses Schiller-Goethe-Wittgenstein-Zitat bezieht, veröffentlichte Goethe zusammen mit dem Lehrgedicht *Die Metamorphose der Pflanzen* als Abschluss des ersten Heftes seiner Zeitschrift *Zur Morphologie*. Goethe schildert darin die „ungeheuerere Kluft“ zwischen seiner Denkweise und der Schillers: „Niemand konnte läugnen, daß zwischen zwei Geistesantipoden mehr als ein Erddiameter die Scheidung mache, da sie denn beiderseits als Pole gelten mögen, aber eben deßwegen in Eins nicht zusammenfallen können.“ Beide trafen sich persönlich erstmals bei einer Sitzung der von August Batsch begründeten Naturforschenden Gesellschaft in Jena. Nach dieser Sitzung machte Schiller Goethe gegenüber eine Bemerkung darüber, „wie eine so zerstückelte Art die Natur zu behandeln, den Laien, der sich gern darauf einließe, keineswegs anmuthen könne“. Goethe erwiderte darauf, „daß es doch wohl noch eine andere Weise geben könne, die Natur nicht gesondert und vereinzelt vorzunehmen, sondern sie wirkend und lebendig, aus dem Ganzen in die Theile strebend darzustellen“. Schiller konnte jedoch nicht „eingestehen, daß ein solches“, wie Goethe behauptet, „schon aus der Erfahrung hervorgehe“. Daraufhin trug Goethe die Grundgedanken seiner *Metamorphose der Pflanzen* vor. Am Ende schüttelte Schiller den Kopf und sprach: „Das ist keine Erfahrung, das ist eine

¹⁹ Vgl. hierzu Rothhaupt 1996: 173–176.

²⁰ Goethe 1987, II 11: 13–20.

Idee.““ Dadurch war der Punkt, der beide trennt, „auf’s strengste bezeichnet“. In Goethe wollte sich Groll gegen Schiller regen, doch er nahm sich zusammen und erwiderte: „Das kann mir sehr lieb sein, daß ich Ideen habe, ohne es zu wissen, und sie sogar mit Augen sehe.“ Jedoch Schiller entgegnete „als gebildeter Kantianer“. Und aus dem „hartnäckigen Realismus“ Goethes heraus entstand lebhafter Widerspruch. Es „ward viel gekämpft und dann Stillstand gemacht; keiner von beiden konnte sich für den Sieger halten, beide hielten sich für unüberwindlich“. Dieses Patt – zugleich eine sehr zentrale und weitreichende Themen- bzw. Problemstellung, auch im Philosophieren Wittgensteins – fasst Goethe in diesem autobiographischen Bericht so zusammen²¹:

Sätze wie folgender machten mich ganz unglücklich: „Wie kann jemals Erfahrung gegeben werden, die einer Idee angemessen sein sollte? Denn darin besteht eben das Eigentümliche der letzteren, daß ihr niemals eine Erfahrung congruieren könne.“ Wenn er das für eine Idee hielt, was ich als Erfahrung aussprach, so mußte doch zwischen beiden irgend etwas Vermittelndes, Bezügliches obwalten.

„Vermittelndes“ bzw. „Bezügliches“ ist bei Wittgenstein – anders als bei Goethe die „Urpflanze“ bzw. eine „Urgestalt“ bzw. ein „Urphänomen“ – die Sprache, das aufmerksame, übersichtliche, adäquate Handhaben von Sprache.

5 „Übersichtliche Darstellung“ im Kontext der „Bemerkungen über Frazers *Golden Bough*“ und im Kontext der „Philosophischen Untersuchungen“

Die drei direkt auf die Chor-Gesetz-Sektion folgenden Sektionen in Manuskriptband MS 110: 257 handeln dann weiterführend und explizierend von der „übersichtlichen Darstellung“ und von der „Wichtigkeit der Zwischenglieder [des Findens von Zwischengliedern]“ (Abb. 2b):

/ Der Begriff der übersichtlichen Darstellung ist für uns von grundlegender Bedeutung. Er bezeichnet unsere Darstellungsform, die Art wie wir die Dinge sehen. (Eine Art der ‚Weltanschauung‘ wie sie scheinbar für unsere Zeit typisch ist.) <Spengler>

/ Diese übersichtliche Darstellung vermittelt Verstehen <Verständnis> welches eben darin

²¹ Goethe 1987, II 11: 18.

besteht daß wir die „Zusammenhänge sehen“. Daher die Wichtigkeit der Zwischenglieder [des Findens von Zwischengliedern]

O/ Ein Hypothetisches Zwischenglied aber soll in diesem Falle nichts tun als die Aufmerksamkeit auf die Ähnlichkeit, den Zusammenhang, der wirklichen Tatsachen lenken. Wie wenn man eine interne Beziehung der Kreisform zur Ellipse dadurch illustrieren wollte <illustrierte> daß man eine Ellipse all[mählich in einen Kreis überführt; aber nicht um zu behaupten daß eine gewisse Ellipse tatsächlich, historisch, aus einem Kreis entstanden wäre (Entwicklungshypothese) sondern nur um unserem Auge <für> einen formalen Zusammenhang zu schärfen.

Aber auch die Entwicklungshypothese kann ich als weiter nichts sehen als die <eine> Einkleidung eines formalen Zusammenhangs.

Beachtenswert ist – und hier wird zudem die Differenz zwischen Goethe und Wittgenstein deutlich –, dass Wittgenstein das Schema einer „Urpflanze“, allgemeiner: einer „Urgestalt“ bzw. eines „Urphänomens“, nicht mitübernimmt, sondern lediglich das überschaubare Gruppieren und übersichtliche Präsentieren des Materials der Tatsachen bzw. des Materials der Sprache favorisiert, denn – so Wittgensteins pointiertes zusammenfassendes Statement: „Dieses Gesetz, diese Idee, kann ich nun durch eine Entwicklungshypothese ausdrücken <darstellen> oder auch, analog dem Schema einer Pflanze durch das Schema einer religiösen Zeremonie oder aber durch die Gruppierung des Tatsachen-Materials allein, in einer ‚übersichtlichen‘ Darstellung.“ (MS 110: 256) Also weder „Entwicklungshypothese“, noch „Schema“, sondern „übersichtliche Darstellung“. Hier haben wir es mit einem Zentralmoment in Wittgensteins Art und Weise zu philosophieren zu tun. Er hat es im Kontext seiner Bemerkungen über Frazers *The Golden Bough* erstmals Mitte 1931 schriftlich fixiert. Und ebendieser Ursprungskontext ist wichtig, um Wittgensteins „Begriff der übersichtlichen Darstellung“ treffend einschätzen zu können, um Wittgensteins Ausführungen in seinen Lehrveranstaltungen Mitte 1933 angemessen interpretieren zu können, und um dieses Konzept in den verschiedenen Fassungen der „Philosophischen Untersuchungen“ in seiner Tragweite überblicken zu können.

Der weitreichende Transfer der beiden Bemerkungen zur „übersichtlichen Darstellung“ soll deshalb hier anschaulich dokumentiert, illustriert und kommentiert werden. Bewusst werden die entsprechenden Manuskript- und Typskriptseiten als Faksimile reproduziert (Abb. 2 bis Abb. 9).²² Dabei lassen sich

²² Für die Erlaubnis, diese Faksimileabbildungen aus Wittgensteins Nachlass hier publizieren zu dürfen, sei ausdrücklich den Masters and Fellows of Trinity College in Cambridge und der Österreichischen Nationalbibliothek gedankt. Auch Jonathan Smith an der Trinity College Library für seine Hilfe vielen Dank. Und insbesondere Alois Pichler, dem Leiter der *Wittgenstein Archives*

zwei Transferstränge ausmachen, die beide mit dem verdoppelten Transfer von der Ursprungsquelle MS 110: 257/1+2 in TS 211 entstanden, nämlich einerseits in einen allgemeinen philosophischen Kontext in TS 221: 281/7+282/1 (Text der zwei Bemerkungen) und andererseits in den speziellen philosophischen Kontext von Frazer-Bemerkungen in TS 211: 322/1+2 (Referenz „zwei Bemerkungen“). Während der spezielle Kontext von Wittgenstein alsdann – höchst aufschlussreich – auch ins so genannte *Kringel-Buch* (=KB) weiterverlegt wurde, lässt sich für den allgemeinen Kontext in Wittgensteins Nachlass ein ausgedehntes – höchst aufschlussreiches – Transferprofil nachzeichnen. Folgende Tabelle (Tabelle 2) mit den Transferprofilen kann dies zusammenfassend veranschaulichen.

Eine Detailanalyse zeigt für den dazu thematisch relevanten Bemerkungskontext, dass vom Ursprungszusammenhang in MS 110: 256–257 (Abb. 1a und Abb. 1b), welcher aus sieben Sektionen besteht, vier Sektionen in den speziellen Frazer-Teil in TS 211: 321–322 (Abb. 2a und Abb. 2b) aufgenommen wurden (256/5; 257/1; 257/2; 257/3) und dass sogar sechs Sektionen ins *Kringel-Buch* gelangten (256/3; 256/4; 256/5; 257/1; 257/2; 257/3). In den allgemeinen Teil von TS 211: 281–282 (Abb. 3a und Abb. 3b) gelangten drei Sektionen (256/2; 257/1; 257/2) und diese gelangten dann auch in das so genannte „Big Typescript“ TS 213 – allerdings an zwei verschiedenen Orten, denn während die Sektionen 257/1=281/7 und 257/2=282/1 ins Kapitel 89 „Methode der Philosophie: die übersichtliche Darstellung der grammatischen // sprachlichen // Tatsachen. / Das Ziel: Durchsichtigkeit der Argumente, Gerechtigkeit.“ (417/2+3) komponiert wurden (Abb. 4a), fand Sektion 256/2=281/6 in Kapitel 93 „Die Mythologie in den Formen unserer Sprache. ((Paul Ernst.))“ (433/1) ihren Platz (Abb. 4b). Einzig die beiden expliziten Bemerkungen zur „übersichtlichen Darstellung“ traten dann – einerseits herausgelöst aus dem Kontext der Frazer-Bemerkungen (und der Kontextualisierung mit Spenglers „Weltanschauung“) und andererseits in ihrer Reihenfolge vertauscht, textmäßig ergänzt und (teilweise) zu Subsektionen zusammengezogen – den Transferweg innerhalb der Genese der „Philosophischen Untersuchungen“ (im engeren Sinne) an, nämlich von der PU-Urfassung (MS 142, §115b+c) (Abb. 5) in die PU-Frühhfassung (TS 220, §122aE+b) (Abb. 6a und Abb. 6b) über die bearbeitete PU-Frühhfassung (TS 239, §131E+§132) (Abb. 7) in die PU-Zwischenfassung und in die PU-Schlussfassung (TS 227, §122aE+b) (Abb. 8).

at the University of Bergen, gebührt Dank für die Bereitstellung von neu angefertigten Faksimiles. Gerade die derzeit betriebene Erstellung und Bereitstellung (Plattform: www.wittgensteinsource.org) neuer Faksimiles des ganzen Nachlasses bedeutet einen wichtigen Beitrag für die zukünftige Erforschung des gesamten Œuvres von Ludwig Wittgenstein.

Tabelle 2

| I | II | III | IV | V | VI | VII | VIII | IX | X | XI |
|-----------|--|---------------|-----------|---------------------|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| MS 110 | Bemerkungs- anfang | Sekt. mark | KB | TS 211 (Allg) | TS 211 (Frazer) | TS 213 | MS 142 | TS 220 | TS 239 | TS 227 |
| 256/2 | In den alten Riten haben wir den Gebrauch einer äußerst | / | --- | 281/6 | --- | 433/1 | --- | --- | --- | --- |
| 256/3 | Unsere Sprache ist eine Verkörperung alter Mythen. | O/ | ja | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 256/4 | „Das ist keine Erfahrung, das ist eine Idee.“ (Schiller) | O/ | ja | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 256/5 | „Und so deutet das Chor auf ein geheimes Gesetz“ möchte | O/ | ja | --- | 321/5 | --- | --- | --- | --- | --- |
| 257/1 | Der Begriff der übersichtlichen Darstellung ist für uns | / | zwei Bem. | 281/7 | [322/1] zwei Bem. | 417/2 | §115c | §122b | §132 | §122b |
| 257/2 | Diese übersichtliche Darstellung vermittelt das | / | zwei Bem. | 282/1 | [322/2] zwei Bem. | 417/3 | §115b | §122aE | §131E | §122aE |
| 257/3 | Ein Hypothetisches Zwischenglied aber soll in dem Falle | O/ | ja | --- | 322/3 | --- | --- | --- | --- | --- |

Auf das von Wittgenstein während der PU-Genese durchgeführte Feintuning soll hier nur exemplarisch aufmerksam gemacht werden, nämlich auf drei bedeutende und vielsagende Änderungen bzw. Ergänzungen in TS 239:²³ 1) Die handschriftliche Erweiterung des Satzes „Daher die Wichtigkeit des Findens der Zwischenglieder.“ in den Satz „Daher die Wichtigkeit des Findens <& des Erfindens> der <von> Zwischenglieder<n>.“ (TS 239, §131E); 2) Die hand-

²³ Siehe hierzu Rothhaupt 2015.

schriftliche Änderung der Formulierung „(Vielleicht eine Art ‚Weltanschauung‘. Spengler.)“ in „(Vielleicht eine Art der <xxx> <Ähnlich einer> ‚Weltanschauung‘.<.)> Spengler.“ (TS 239, §132E); 3) Das handschriftlich ergänzende Hinzufügen einer neuen Sektion im Anschluss an die beiden Sektionen zur „übersichtlichen Darstellung“ mit dem Wortlaut „Ein philosophisches Problem hat die Form: ‚Ich kenne mich nicht aus.‘“ (TS 239, §133) Die ursprüngliche Einbettung in den und Verknüpfung mit dem Frazer-Kontext bildet aber die Basis für ein adäquates Verstehen und für den passenden Umgang mit Wittgensteins zentralen Begriffen bzw. Methoden der „übersichtlichen Darstellung“ und des „Findens & Erfindens“ von Zwischengliedern“. So gilt es ebendiesen ursprünglichen Kontext, wie er in MS 110: 256–257 vorhanden ist und dort am 2. Juli 1931 niedergeschrieben wurde, im Auge zu behalten, nämlich: „In den alten Riten haben wir den Gebrauch einer äußerst ausgebildeten Gebärdensprache.“ – „Unsere Sprache ist eine Verkörperung alter Mythen.“ – „Das ist keine Erfahrung, das ist eine Idee.“ (Schiller)“ – „„Und so deutet das Chor auf ein geheimes Gesetz““ – „Der Begriff der übersichtlichen Darstellung ist für uns von grundlegender Bedeutung.“ – „Diese übersichtliche Darstellung vermittelt das Verstehen/<Verständnis> welches eben darin besteht daß wir die ‚Zusammenhänge sehen‘.“ – „Ein Hypothetisches Zwischenglied aber soll in diesem Falle nichts tun als die Aufmerksamkeit auf die Ähnlichkeiten, den Zusammenhang, der wirklichen Tatsachen lenken.“ Weiterhin ist natürlich auch die von Wittgenstein in seinen Lehrveranstaltungen im *May Term* 1933 betriebene Beschäftigung mit Frazer dabei heranzuziehen. Und zusätzlich ist es sinnvoll und hilfreich, ebenjene – bereits zitierte – Einzelbemerkung in MS 156a: 48v von 1932/33 – die Wittgenstein extra auf eine eigene Manuskriptseite geschrieben und eigens hervorhebend umrahmt hat (Abb. 1) – heranzuziehen.

Wittgensteins Bezugnahmen auf Frazers Ansichten in *Wittgenstein: Lectures, Cambridge 1930–1933 from the Notes of George Edward Moore*²⁴ wurden hier behandelt. Vergleicht man diese Originalaufzeichnungen mit dem von G. E. Moore nach Wittgensteins Tod veröffentlichten zusammenfassenden Bericht *Wittgenstein's Lectures in 1930–33*²⁵ einerseits und mit den von Alice Ambrose und Margaret MacDonald herausgegebenen *Wittgenstein's Lectures, Cambridge 1932–1935*²⁶ andererseits, so wird deutlich, wie wichtig der Rückgriff auf eine möglichst authentische Textbasis ist und wie leicht und wie schnell abweichende, verzerrende Schilderungen entstehen.

²⁴ Stern/Rogers/Citron (im Erscheinen).

²⁵ Moore 1970: 315–316.

²⁶ Ambrose/MacDonald 1982: 33.

" Und so denkt das
 Chor auf ein gegebenes Gesetz
 Das so denkt ist aber
 das freibewusste "da, was auf
 was wirft" es ist
 nicht ein Gesetz welches
 von Natur her, sondern
 etwas, was man die
 Ahnung eines Gesetzes
 meine Punkte. Das
 undeutliche Bild eines
 Menschen zu sehen hat
 eine bestimmte Wirkung
 ob es nun von einem
 wirklichen Menschen an
 geht oder nicht.

Abbildung 1: MS 156a: 48v (1933/34)

256
 gang
 selbst auf dieser Verwechselung zwischen
 Gleichnis + Wirklichkeit.
 Die Erfüllung des Satzes „^{von} der Fall“
 ist: das ^{ist} der Fall ist. Und weiter
 nichts.

2.
 In den alten Riten haben wir den
 Gebrauch einer außerordentlich
 alten Gebärdensprache. ~~und~~
 Und wenn es in Trägers Rede so
 wackelt wie auf See + Tisch ^{so}
 Alle diese ^{die} ^{Wandlungen} ^{der} ^{Rede}
 haben wir noch in unserer Wortsprache
 von uns. Wenn ^{die} ^{ersten} ^{Wörter} ^{des} ^{Jah}
 bei ^{der} ^{Konsequenz} ^{permanet} ^{wird}
 aber auch ^{der} ^{Wörter} ^{der} ^{so} ^{brüdet}
~~Wörter~~ ^{so} ^{Wörter}
 erben wir von ^{den} ^{einen} ^{Wörter}
 sprachlichen Vorgang.

Unsere Sprache ist eine Entzerrung aller
 Mythen. Und der Ritus der alten
 Mythen war eine Sprache.

Das ist keine Erfahrung, das ist eine
 "Thee." (schiller)

Und so deutet das Chor auf ein geistliches
 "Gesetz" wackelt man zu der Träger
 neben ^{den} ^{Tatsachen} ^{sammlung}
 sagen. Dieses Gesetz, diese Thee
 kann es um ^{den} ^{einen} ^{Entwick}
 lungshypothese ^{aus} ^{stricken} ^{oder}
 auch ^{aus} ^{dem} ^{Schemata} ^{einer} ^{Plan}
 je ^{durch} ^{das} ^{Schemata} ^{einer} ^{religiösen}
 Zeremonie ^{oder} ^{aber} ^{durch} ^{die}
 Gruppierung ^{der} ^{Tatsachen} ^{Materie}
 allein, in einer "übersichtlichen"

Abbildung 2a: MS 110: 256 (D: 2. Juli 1931)

aus gar nichts.

Die Wurzel dieser Verwechslung ist der verwirrende Gebrauch des Wortes "Gegenstand".

Der Teil kleiner als das Ganze. Das gäbe auf ~~die~~ Tatsache und Konstituent angewandt eine Absurdität.

Man kann in der Logik die Allgemeinheit nicht weiter ausdehnen, als unsere logische Voraussetzung reicht. Oder richtiger: als unser logischer Blick reicht.

Man kann nur scheinbar "Über jede mögliche Erfahrung hinausgehen"; ja, dieses Wort hat auch nur scheinbar Sinn, weil es nach Analogie sinnvoller Ausdrücke gebildet ist.

Die "Philosophie des Als Ob" beruht selbst // ganz // auf dieser Verwechslung zwischen Gleichnis und Wirklichkeit.

In den alten Riten haben wir den Gebrauch einer Kasseret ausgebildeten Gebärdensprache.

Und wenn ich in Frazer lese, so möchte ich auf Schritt und Tritt sagen: Alle diese Prozesse, diese Wandlungen der Bedeutung, haben wir noch in unserer Wortsprache vor uns. Wenn das, was sich in der letzten Garbe verbirgt, der 'Kornwolf' genannt wird, aber auch diese Garbe selbst, und auch der Mann der sie bindet, so erkennen wir hierin einen uns wohlbekannten sprachlichen Vorgang.

Der Begriff der Übersichtlichen Darstellung ist für uns von grundlegender Bedeutung. Er bezeichnet unsere Darstellungsform, die Art, wie

Abbildung 3a: TS 211: 281 (1932)

282

wir die Dinge sehen. (Eine Art der 'Weltanschauung', wie sie scheinbar für unsere Zeit typisch ist. Spengler.)

Diese übersichtliche Darstellung vermittelt das Verstehen // Verständnis //, welches eben darin besteht, dass wir die "Zusammenhänge sehen". Daher die Wichtigkeit der *Z w i s c h e n g l i e d e r* // des Findens von *Z w i s c h e n g l i e d e r n* . //

Die Hypothese kann so aufgefasst werden, dass sie nicht über die Erfahrung hinausgeht, d.h. nicht der Ausdruck der Erwartung künftiger Erfahrung ist. So kann der Satz "es scheint vor mir auf dem Tisch eine Lampe zu stehen" nichts weiter tun, als meine Erfahrung (oder, wie man sagt, unmittelbare Erfahrung) zu beschreiben.

Wie verhält es sich mit der Genauigkeit dieser Beschreibung. Ist es richtig zu sagen: Mein Gesichtsbild ist so kompliziert, es ist unmöglich es ganz zu beschreiben? Dies ist eine sehr fundamentale Frage.

Das scheint nämlich zu sagen, dass man von Etwas sagen könnte, es könne nicht beschrieben werden, oder nicht mit den jetzt vorhandenen Mitteln, oder (d_{ogh}) man wisse nicht, wie es beschreiben. (Die Frage, das Problem, in der Mathematik.)

Wie ist denn das Es gegeben, das ich nicht zu beschreiben weiss? - Mein Gesichtsbild ist ja kein gemaltes Bild, oder der Ausschnitt der Natur, den ich sehe, dass ich es näher untersuchen könnte. - Ist dieses Es schon artikuliert, und die Schwierigkeit nur, es in Worten darzustellen, oder soll es noch auf seine Artikulation warten?

"Die Blume war von einem Rötlichgelb, welches ich aber nicht genauer (oder, nicht genauer mit Worten) beschreiben kann". Was heisst das?

Abbildung 3b: TS 211: 282 (1932)

dig mit jenem Glauben verbunden ist.

Fraser wäre im Stande zu glauben, dass ein Wilder aus Irrtum stirbt. In Volksschullesebüchern steht, dass Attila seine grossen Kriegszüge unternommen hat, weil er glaubte, das Schwert des Donnergottes zu besitzen.

Fraser ist viel mehr savage, als die meisten seiner savages, denn diese werden nicht so weit vom Verständnis einer geistigen Angelegenheit entfernt sein, wie ein Engländer des 20sten Jahrhunderts. Seine Erklärungen der primitiven Gebräuche sind viel roher, als der Sinn dieser Gebräuche selbst.

Die historische Erklärung, die Erklärung als eine Hypothese ~~ist~~ der Entwicklung ist nur eine Art der Zusammenfassung der Daten ihrer Synopsis. Es ist ebensowohl möglich, die Daten in ihrer Beziehung zu einander zu sehen und in ein allgemeines Bild zusammenzufassen, ohne es in Form einer Hypothese über die zeitliche Entwicklung zu tun.

Identifizierung der eigenen Götter mit Göttern anderer Völker. Man überzeugt sich davon, dass die Namen die gleiche Bedeutung haben.

"Und so deutet das Chor auf ein geheimes Gesetz" möchte man zu der Fraser'schen Tatsachensammlung sagen. Dieses Gesetz, diese Idee kann ich nun durch eine Entwicklungshypothese ausdrücken // darstellen oder auch, analog dem Schema einer Pflanze, durch das Schema einer religiösen Zeremonie, oder aber durch die Gruppierung des Tatsachenmaterials allein, in einer "übersichtlichen" Darstellung.

322

(zwei Bemerkungen)

Ein hypothetisches Zwischenglied aber soll in diesem Falle nichts tun, als die Aufmerksamkeit auf die Ähnlichkeit, den Zusammenhang, der Tatsachen lenken. Wie wenn man eine interne Beziehung der Kreisform zur Ellipse dadurch illustrieren wollte // illustrierte //, dass man eine Ellipse allmählich in einem Kreis überführt; aber nicht um zu behaupten, dass eine gewisse Ellipse tatsächlich, historisch, aus einem Kreis entstanden wäre (Entwicklungshypothese), sondern nur um unser Auge für einen formalen Zusammenhang zu schärfen.

Aber auch die Entwicklungshypothese kann ich als weiter Nichts ^{eine} sehen, als die Einkleidung eines formalen Zusammenhangs.

Abbildung 4b: TS 211: 322 (1932)

Die philosophischen Probleme kann man mit den Kassenschlüssern vergleichen, die durch Einstellen eines bestimmten Wortes oder einer bestimmten Zahl geöffnet werden, sodass keine Gewalt die Tür öffnen kann, ehe gerade dieses Wort getroffen ist, und ist es getroffen, jedes Kind sie öffnen kann. //...und ist es getroffen, keinerlei Anstrengung nötig ist, die Tür // sie // zu öffnen.//

Der Begriff der übersichtlichen Darstellung ist für uns von grundlegender Bedeutung. Er bezeichnet unsere Darstellungsform, die Art, wie wir die Dinge sehen. (Eine Art der 'Weltanschauung', wie sie scheinbar für unsere Zeit typisch ist, Spengler.)

Diese übersichtliche Darstellung vermittelt das Verstehen // Verständnis //, welches eben darin besteht, dass wir die "Zusammenhänge sehen", Daher die Wichtigkeit der *Z w i s c h e n g l i e d e r* . // des Findens von *Z w i s c h e n g l i e d e r n* . //

Der Satz ist vollkommen logisch analysiert, dessen Grammatik vollkommen klargelegt ist. Er mag in welcher Ausdrucksweise immer hingeschrieben oder ausgesprochen sein.

Unserer Grammatik fehlt es vor allem an *U e b e r s i c h t l i c h - k e i t* .

Die Philosophie darf den wirklichen // tatsächlichen // Gebrauch der Sprache //darf, was wirklich gesagt wird // in keiner Weise antasten, sie kann ihn // es // am Ende also nur beschreiben. X

Denn sie kann ihn auch nicht begründen. X

Abbildung 5a: TS 213: 417 (1933)